







ngày 15-6-67

## TIẾNG NỘI HÓA KÝ

Phát thanh Tiếng Việt Ngày 6 tháng 6  
tổng hòm gồm các chương trình sảng, trao đổi.  
Hàng ngày Đài TNHK hiện quý vị tìm thấy  
đó, mua chúng mua chính xác.



Mỗi thứ năm từ 19:00  
giờ 24:30 trên các lần  
nhé 19, 25, 31 và 263  
thứ, quý vị sẽ nghe các  
tin tức sau chương trình:

- Mục Kinh tế
  - Du lịch bốn phương
  - Hiến pháp Miền Bắc
  - Kinh nghiệm về Cộng sản
- Buổi sáng từ 06:30 đến  
07:00 và buổi trưa từ  
12:30 đến 13:00 trên các  
lần nhé 19, 25, 31 và 41  
thứ, Mục Kế hoạch và  
Thành tích phát triển  
nước sẽ được phát thanh  
tại.

## THÔNG BÁO

### NHÀ NHẬP CẢNG VŨ-VĂN-THUẬN CÔNG TY

166, NGUYỄN-CÔNG-TRÙ - SAIGON

Xin cho khách hàng hay hiện nay Hàng  
chúng tôi có sẵn ② loại xe giao máy để giao  
ngay cho khách hàng nồng đến mua trả tiền  
mặt: — 69 xe KAWASAKI M.10  
— 25 xe SUZUKI M.15

### TRƯỜNG MARCONI

Bánh máy chữ-Kết toán-Vô tuyến điện (TV).  
Tủn máy mới, bài vò chay lọc — Giảm vận tủy,  
và học lùi, non cũng dùng.

Chỗ trú: 132-134 đường Công Quỳnh Saigon

### HÀNG GẠCH BÓNG ép bằng máy điện

SÁNG LẬP TỪ NĂM 1910

242, Công-Quỳnh SAIGON

### RAO VẶT — RAO VẶT

#### SAU LỢI

Còn vị trí nhà cửa, cửa hàng  
mua bán cũ và mới của  
Hàng (Công-Saigon-Peter-Nestle)  
— Hàng mua được trả góp  
— Hàng mua trả tiền mặt  
**Xin do MY KIM**  
8. Ngõ Tám Chợ SAIGON  
ĐT 23.999

#### Bán đất

Muốn bán 2 lô đất tại chung  
thị trấn Phan Thiết, xã Phan Thiết  
3500m2, giá 150.000đ/m2  
— Giá 150.000đ/m2  
— Giá 150.000đ/m2  
**Xin do MY KIM**  
8. Ngõ Tám Chợ SAIGON  
ĐT 23.999

#### BỘT GIẤT

**IPB 999**

Bột giặt không thoa A Mỹ  
Khối lượng: 1kg, giá 15.000đ  
— Giá 15.000đ/kg  
— Giá 15.000đ/kg  
**Xin do MY KIM**  
8. Ngõ Tám Chợ SAIGON  
ĐT 23.999

#### NUOC VÂN — VÂN

CHUYÊN MÓN SÚA MUA BÁN  
MÁY ANH QUAY PHIM  
CHIẾU ĐỘNG — PHÒNG BÁI  
ỐNG VỐM — RADIOS  
PHONO — MAGNETOPHONE  
CO MOI

62, Truong coong Duy, (A.Rox e)  
Saigon

#### TAP

104 CÔNG LÝ, SAIGON  
Chuyên sửa TELEVISION  
đủ loại

RADIO TELEVISION  
**SÓNG VÀNG** 361-363 Phan  
Nhúi, Phan Thiết, Nha Trang  
Bán và sửa chữa đồ chép  
tích nghe đài viễn

D.T. 21.157

Radio. T. V. Radio. T. V.  
Thanh Phát

575 Phan Thiết, Giai Saigon  
Bán đài hi-fi TELEVISION.  
Nhiều chương trình  
tivi của các电台 Television  
— Hiệu đài và thay thế hiệu  
T.V. DENON SBT.

CHUYÊN MÓN: LÀM PHIM  
CHIẾU ĐỘNG — PHÒNG BÁI  
ỐNG VỐM — RADIOS  
PHONO — MAGNETOPHONE  
CO MOI

62, Truong coong Duy, (A.Rox e)  
Saigon

Điện thoại: 104 CÔNG LÝ, SAIGON

Chuyên sửa TELEVISION  
đủ loại

RADIO TELEVISION  
**SÓNG VÀNG** 361-363 Phan  
Nhúi, Phan Thiết, Nha Trang  
Bán và sửa chữa đồ chép  
tích nghe đài viễn

D.T. 21.157

Radio. T. V. Radio. T. V.  
Thanh Phát

575 Phan Thiết, Giai Saigon  
Bán đài hi-fi TELEVISION.  
Nhiều chương trình  
tivi của các电台 Television  
— Hiệu đài và thay thế hiệu  
T.V. DENON SBT.

CHUYÊN MÓN: LÀM PHIM  
CHIẾU ĐỘNG — PHÒNG BÁI  
ỐNG VỐM — RADIOS  
PHONO — MAGNETOPHONE  
CO MOI

62, Truong coong Duy, (A.Rox e)  
Saigon

Điện thoại: 104 CÔNG LÝ, SAIGON

Chuyên sửa TELEVISION  
đủ loại

RADIO TELEVISION  
**SÓNG VÀNG** 361-363 Phan  
Nhúi, Phan Thiết, Nha Trang  
Bán và sửa chữa đồ chép  
tích nghe đài viễn

D.T. 21.157

Radio. T. V. Radio. T. V.  
Thanh Phát

575 Phan Thiết, Giai Saigon  
Bán đài hi-fi TELEVISION.  
Nhiều chương trình  
tivi của các电台 Television  
— Hiệu đài và thay thế hiệu  
T.V. DENON SBT.

CHUYÊN MÓN: LÀM PHIM  
CHIẾU ĐỘNG — PHÒNG BÁI  
ỐNG VỐM — RADIOS  
PHONO — MAGNETOPHONE  
CO MOI

62, Truong coong Duy, (A.Rox e)  
Saigon

Điện thoại: 104 CÔNG LÝ, SAIGON

Chuyên sửa TELEVISION  
đủ loại

RADIO TELEVISION  
**SÓNG VÀNG** 361-363 Phan  
Nhúi, Phan Thiết, Nha Trang  
Bán và sửa chữa đồ chép  
tích nghe đài viễn

D.T. 21.157

Radio. T. V. Radio. T. V.  
Thanh Phát

575 Phan Thiết, Giai Saigon  
Bán đài hi-fi TELEVISION.  
Nhiều chương trình  
tivi của các电台 Television  
— Hiệu đài và thay thế hiệu  
T.V. DENON SBT.

CHUYÊN MÓN: LÀM PHIM  
CHIẾU ĐỘNG — PHÒNG BÁI  
ỐNG VỐM — RADIOS  
PHONO — MAGNETOPHONE  
CO MOI

62, Truong coong Duy, (A.Rox e)  
Saigon

Điện thoại: 104 CÔNG LÝ, SAIGON

Chuyên sửa TELEVISION  
đủ loại

RADIO TELEVISION  
**SÓNG VÀNG** 361-363 Phan  
Nhúi, Phan Thiết, Nha Trang  
Bán và sửa chữa đồ chép  
tích nghe đài viễn

D.T. 21.157

Radio. T. V. Radio. T. V.  
Thanh Phát

575 Phan Thiết, Giai Saigon  
Bán đài hi-fi TELEVISION.  
Nhiều chương trình  
tivi của các电台 Television  
— Hiệu đài và thay thế hiệu  
T.V. DENON SBT.

CHUYÊN MÓN: LÀM PHIM  
CHIẾU ĐỘNG — PHÒNG BÁI  
ỐNG VỐM — RADIOS  
PHONO — MAGNETOPHONE  
CO MOI

62, Truong coong Duy, (A.Rox e)  
Saigon

Điện thoại: 104 CÔNG LÝ, SAIGON

Chuyên sửa TELEVISION  
đủ loại

RADIO TELEVISION  
**SÓNG VÀNG** 361-363 Phan  
Nhúi, Phan Thiết, Nha Trang  
Bán và sửa chữa đồ chép  
tích nghe đài viễn

D.T. 21.157

Radio. T. V. Radio. T. V.  
Thanh Phát

575 Phan Thiết, Giai Saigon  
Bán đài hi-fi TELEVISION.  
Nhiều chương trình  
tivi của các电台 Television  
— Hiệu đài và thay thế hiệu  
T.V. DENON SBT.

CHUYÊN MÓN: LÀM PHIM  
CHIẾU ĐỘNG — PHÒNG BÁI  
ỐNG VỐM — RADIOS  
PHONO — MAGNETOPHONE  
CO MOI

62, Truong coong Duy, (A.Rox e)  
Saigon

Điện thoại: 104 CÔNG LÝ, SAIGON

Chuyên sửa TELEVISION  
đủ loại

RADIO TELEVISION  
**SÓNG VÀNG** 361-363 Phan  
Nhúi, Phan Thiết, Nha Trang  
Bán và sửa chữa đồ chép  
tích nghe đài viễn

D.T. 21.157

Radio. T. V. Radio. T. V.  
Thanh Phát

575 Phan Thiết, Giai Saigon  
Bán đài hi-fi TELEVISION.  
Nhiều chương trình  
tivi của các电台 Television  
— Hiệu đài và thay thế hiệu  
T.V. DENON SBT.

CHUYÊN MÓN: LÀM PHIM  
CHIẾU ĐỘNG — PHÒNG BÁI  
ỐNG VỐM — RADIOS  
PHONO — MAGNETOPHONE  
CO MOI

62, Truong coong Duy, (A.Rox e)  
Saigon

Điện thoại: 104 CÔNG LÝ, SAIGON

Chuyên sửa TELEVISION  
đủ loại

RADIO TELEVISION  
**SÓNG VÀNG** 361-363 Phan  
Nhúi, Phan Thiết, Nha Trang  
Bán và sửa chữa đồ chép  
tích nghe đài viễn

D.T. 21.157

Radio. T. V. Radio. T. V.  
Thanh Phát

575 Phan Thiết, Giai Saigon  
Bán đài hi-fi TELEVISION.  
Nhiều chương trình  
tivi của các电台 Television  
— Hiệu đài và thay thế hiệu  
T.V. DENON SBT.

CHUYÊN MÓN: LÀM PHIM  
CHIẾU ĐỘNG — PHÒNG BÁI  
ỐNG VỐM — RADIOS  
PHONO — MAGNETOPHONE  
CO MOI

62, Truong coong Duy, (A.Rox e)  
Saigon

Điện thoại: 104 CÔNG LÝ, SAIGON

Chuyên sửa TELEVISION  
đủ loại

RADIO TELEVISION  
**SÓNG VÀNG** 361-363 Phan  
Nhúi, Phan Thiết, Nha Trang  
Bán và sửa chữa đồ chép  
tích nghe đài viễn

D.T. 21.157

Radio. T. V. Radio. T. V.  
Thanh Phát

575 Phan Thiết, Giai Saigon  
Bán đài hi-fi TELEVISION.  
Nhiều chương trình  
tivi của các电台 Television  
— Hiệu đài và thay thế hiệu  
T.V. DENON SBT.

CHUYÊN MÓN: LÀM PHIM  
CHIẾU ĐỘNG — PHÒNG BÁI  
ỐNG VỐM — RADIOS  
PHONO — MAGNETOPHONE  
CO MOI

62, Truong coong Duy, (A.Rox e)  
Saigon

Điện thoại: 104 CÔNG LÝ, SAIGON

Chuyên sửa TELEVISION  
đủ loại

RADIO TELEVISION  
**SÓNG VÀNG** 361-363 Phan  
Nhúi, Phan Thiết, Nha Trang  
Bán và sửa chữa đồ chép  
tích nghe đài viễn

D.T. 21.157

Radio. T. V. Radio. T. V.  
Thanh Phát

575 Phan Thiết, Giai Saigon  
Bán đài hi-fi TELEVISION.  
Nhiều chương trình  
tivi của các电台 Television  
— Hiệu đài và thay thế hiệu  
T.V. DENON SBT.

CHUYÊN MÓN: LÀM PHIM  
CHIẾU ĐỘNG — PHÒNG BÁI  
ỐNG VỐM — RADIOS  
PHONO — MAGNETOPHONE  
CO MOI

62, Truong coong Duy, (A.Rox e)  
Saigon

Điện thoại: 104 CÔNG LÝ, SAIGON

Chuyên sửa TELEVISION  
đủ loại

RADIO TELEVISION  
**SÓNG VÀNG** 361-363 Phan  
Nhúi, Phan Thiết, Nha Trang  
Bán và sửa chữa đồ chép  
tích nghe đài viễn

D.T. 21.157

Radio. T. V. Radio. T. V.  
Thanh Phát

575 Phan Thiết, Giai Saigon  
Bán đài hi-fi TELEVISION.  
Nhiều chương trình  
tivi của các电台 Television  
— Hiệu đài và thay thế hiệu  
T.V. DENON SBT.

CHUYÊN MÓN: LÀM PHIM  
CHIẾU ĐỘNG — PHÒNG BÁI  
ỐNG VỐM — RADIOS  
PHONO — MAGNETOPHONE  
CO MOI

62, Truong coong Duy, (A.Rox e)  
Saigon

Điện thoại: 104 CÔNG LÝ, SAIGON

Chuyên sửa TELEVISION  
đủ loại

RADIO TELEVISION  
**SÓNG VÀNG** 361-363 Phan  
Nhúi, Phan Thiết, Nha Trang  
Bán và sửa chữa đồ chép  
tích nghe đài viễn

D.T. 21.157

Radio. T. V. Radio. T. V.  
Thanh Phát

575 Phan Thiết, Giai Saigon  
Bán đài hi-fi TELEVISION.  
Nhiều chương trình  
tivi của các电台 Television  
— Hiệu đài và thay thế hiệu  
T.V. DENON SBT.

CHUYÊN MÓN: LÀM PHIM  
CHIẾU ĐỘNG — PHÒNG BÁI  
ỐNG VỐM — RADIOS  
PHONO — MAGNETOPHONE  
CO MOI

62, Truong coong Duy, (A.Rox e)  
Saigon

Điện thoại: 104 CÔNG LÝ, SAIGON

Chuyên sửa TELEVISION  
đủ loại

RADIO TELEVISION  
**SÓNG VÀNG** 361-363 Phan  
Nhúi, Phan Thiết, Nha Trang  
Bán và sửa chữa đồ chép  
tích nghe đài viễn

D.T. 21.157

Radio. T. V. Radio. T. V.  
Thanh Phát

575 Phan Thiết, Giai Saigon  
Bán đài hi-fi TELEVISION.  
Nhiều chương trình  
tivi của các电台 Television  
— Hiệu đài và thay thế hiệu  
T.V. DENON SBT.

CHUYÊN MÓN: LÀM PHIM  
CHIẾU ĐỘNG — PHÒNG BÁI  
ỐNG VỐM — RADIOS  
PHONO — MAGNETOPHONE  
CO MOI

62, Truong coong Duy, (A.Rox e)  
Saigon

Điện thoại: 104 CÔNG LÝ, SAIGON

Chuyên sửa TELEVISION  
đủ loại

RADIO TELEVISION  
**SÓNG VÀNG** 361-363 Phan  
Nhúi, Phan Thiết, Nha Trang  
Bán và sửa chữa đồ chép  
tích nghe đài viễn

D.T. 21.157

Radio. T. V. Radio. T. V.  
Thanh Phát

575 Phan Thiết, Giai Saigon  
Bán đài hi-fi TELEVISION.  
Nhiều chương trình  
tivi của các电台 Television  
— Hiệu đài và thay thế hiệu  
T.V. DENON SBT.

CHUYÊN MÓN: LÀM PHIM  
CHIẾU ĐỘNG — PHÒNG BÁI  
ỐNG VỐM — RADIOS  
PHONO — MAGNETOPHONE  
CO MOI

62, Truong coong Duy, (A.Rox e)  
Saigon

Điện thoại: 104 CÔNG LÝ, SAIGON

Chuyên sửa TELEVISION  
đủ loại

RADIO TELEVISION  
**SÓNG VÀNG** 361-363 Phan  
Nhúi, Phan Thiết, Nha Trang  
Bán và sửa chữa đồ chép  
tích nghe đài viễn

D.T. 21.157

Radio. T. V. Radio. T. V.  
Thanh Phát

575 Phan Thiết, Giai Saigon  
Bán đài hi-fi TELEVISION.  
Nhiều chương trình  
tivi của các电台 Television  
— Hiệu đài và thay thế hiệu  
T.V. DENON SBT.

CHUYÊN MÓN: LÀM PHIM  
CHIẾU ĐỘNG — PHÒNG BÁI  
ỐNG VỐM — RADIOS  
PHONO — MAGNETOPHONE  
CO MOI

62, Truong coong Duy, (A.Rox e)  
Saigon

Điện thoại: 104 CÔNG LÝ, SAIGON

Chuyên sửa TELEVISION  
đủ loại

RADIO TELEVISION  
**SÓNG VÀNG** 361-363 Phan  
Nhúi, Phan Thiết, Nha Trang  
Bán và sửa chữa đồ chép  
tích nghe đài viễn

D.T. 21.157

Radio. T. V. Radio. T. V.  
Thanh Phát

575 Phan Thiết, Giai Saigon  
Bán đài hi-fi TELEVISION.  
Nhiều chương trình  
tivi của các电台 Television  
— Hiệu đài và thay thế hiệu  
T.V. DENON SBT.

CHUYÊN MОН: LÀM PHIM  
CHIẾU ĐỘNG — PHÒNG BÁI  
ỐNG VỐM — RADIOS  
PHONO — MAGNETOPHONE  
CO MOI

62, Truong coong Duy, (A.Rox e)  
Saigon

Điện thoại: 104 CÔNG LÝ, SAIGON

Chuyên sửa TELEVISION  
đủ loại

RADIO TELEVISION  
**SÓNG VÀNG** 361-363 Phan  
Nhúi, Phan Thiết, Nha Trang  
Bán và sửa chữa đồ chép  
tích nghe đài viễn

D.T. 21.157

Radio. T. V. Radio. T. V.  
Thanh Phát

575 Phan Thiết, Giai Saigon  
Bán đài hi-fi TELEVISION.  
Nhiều chương trình  
tivi của các电台 Television  
— Hiệu đài và thay thế hiệu  
T.V. DENON SBT.

CHUYÊN MОН: LÀM PHIM  
CHIẾU ĐỘNG — PHÒNG BÁI  
ỐNG VỐM — RADIOS  
PHONO — MAGNETOPHONE  
CO MOI

62, Truong coong Duy, (A.Rox e)  
Saigon

Điện thoại: 104 CÔNG LÝ, SAIGON

Chuyên sửa TELEVISION  
đủ loại

RADIO TELEVISION  
**SÓNG VÀNG** 361-363 Phan  
Nhúi, Phan Thiết, Nha Trang  
Bán và sửa chữa đồ chép  
tích nghe đài viễn

D.T. 21.157

Radio. T. V. Radio. T. V.  
Thanh Phát

575 Phan Thiết, Giai Saigon  
Bán đài hi-fi TELEVISION.  
Nhiều chương trình  
tivi của các电台 Television  
— Hiệu đài và thay thế hiệu  
T.V. DENON SBT.

CHUYÊN MОН: LÀM PHIM  
CHIẾU ĐỘNG — PHÒNG BÁI  
ỐNG VỐM — RADIOS  
PHONO — MAGNETOPHONE  
CO MOI

62, Truong coong Duy, (A.Rox e)  
Saigon

Điện thoại: 104 CÔNG LÝ, SAIGON

Chuyên sửa TELEVISION  
đủ loại

RADIO TELEVISION  
**SÓNG VÀNG** 361-363 Phan  
Nhúi, Phan Thiết, Nha Trang  
Bán và sửa chữa đồ chép  
tích nghe đài viễn

D.T. 21.157

Radio. T. V. Radio. T. V.  
Thanh Phát

575 Phan Thiết, Giai Saigon  
Bán đài hi-fi TELEVISION.  
Nhiều chương trình  
tivi của các电台 Television  
— Hiệu đài và thay thế hiệu  
T.V. DENON SBT.

CHUYÊN MОН: LÀM PHIM  
CHIẾU ĐỘNG — PHÒNG BÁI  
ỐNG VỐM — RADIOS  
PHONO — MAGNETOPHONE  
CO MOI

62, Truong coong Duy, (A.Rox e)  
Saigon

Điện thoại: 104 CÔNG LÝ, SAIGON

Chuyên sửa TELEVISION  
đủ loại